

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/204483]

30 AOUT 2021. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes fourragères afin d'adapter à l'évolution des connaissances scientifiques et techniques, les groupes taxonomiques et les noms de certaines espèces de semences et de mauvaises herbes

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4 et D.134, alinéa 1^{er}, 1^o à 5^o et 8^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes fourragères, l'article 1^{er} § 2 et l'article 21;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 20 mai 2021;

Vu le rapport du 21 juin 2021 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 69.707/2 du Conseil d'Etat, donné le 4 août 2021 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la nécessité de modifier l'arrêté du Gouvernement du 9 février 2006 pour le mettre en conformité avec les modifications apportées par la Directive d'exécution (UE) 2021/415 de la Commission, dont le délai de transposition est fixé au 31 janvier 2022;

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la directive d'exécution (UE) 2021/415 de la Commission du 8 mars 2021 modifiant les Directives 66/401/CEE et 66/402/CEE du Conseil afin d'adapter à l'évolution des connaissances scientifiques et techniques, les groupes taxonomiques et les noms de certaines espèces de semences et de mauvaises herbes.

Art. 2. A l'article 1^{er}, § 1^{er}, point A, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes fourragères, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 11 mai 2017, la ligne « Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina » est remplacée par la ligne « Festuca trachyphylla (Hack.) Hack. ».

Art. 3. A l'annexe II, du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 11 mai 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1^o à la section 1^{re}, point 2, A, l'intitulé de la colonne 7 du tableau est remplacé par ce qui suit : « Elymus repens »;
2^o à la section 2, point 2, A, l'intitulé de la colonne 5 du tableau est remplacé par ce qui suit : « Elymus repens ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février 2022.

Namur, le 30 août 2021.

W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2021/204483]

30. AUGUST 2021 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut zwecks Anpassung der taxonomischen Gruppen und Namen bestimmter Saatgut- und Unkrautarten an die Entwicklung des wissenschaftlichen und technischen Kenntnisstands

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4 D.134 Absatz 1 Ziffern 1 bis 5 und 8;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut, Artikel 1 § 2 und Artikel 21;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 20. Mai 2021;

Aufgrund des nach Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts vom 21. Juni 2021;

Aufgrund des am 4. August 2021 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 1973. Januar koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats 69.707/2;

In Erwägung der Notwendigkeit, den Erlass der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 abzuändern, um ihn mit den Änderungen der Durchführungsrichtlinie (EU) 2021/415 der Kommission in Einklang zu bringen, deren Frist für die Umsetzung auf den 31. Januar 2022 festgelegt worden ist,

Beschließt:

Artikel 1 - Mit dem vorliegenden Erlass wird die Durchführungsrichtlinie (EU) 2021/415 der Kommission vom 8. März 2021 zur Änderung der Richtlinien 66/401/EWG und 66/402/EWG des Rates zwecks Anpassung der taxonomischen Gruppen und Namen bestimmter Saatgut- und Unkrautarten an die Entwicklung des wissenschaftlichen und technischen Kenntnisstands teilweise umgesetzt.

Art. 2 - In Artikel 1 § 1 Punkt A des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Februar 2006 über die Erzeugung und den Verkehr mit Futterpflanzensaatgut, zuletzt abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 11. Mai 2017 wird die Zeile "Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina" durch die Zeile "Festuca trachyphylla (Hack.) Hack." ersetzt.

Art. 3 - Anhang II desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 11. Mai 2017, wird wie folgt abgeändert:

- 1° In Abschnitt 1 Punkt 2 A erhält die Überschrift der Spalte 7 der Tabelle folgende Fassung "Elymus repens";
- 2° In Abschnitt 2 Punkt 2 A erhält die Überschrift der Spalte 5 der Tabelle folgende Fassung "Elymus repens".

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Februar 2022 in Kraft.

Namur, den 30. August 2021

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2021/204483]

30 AUGUSTUS 2021. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van zaad van groenvoedergewassen teneinde de taxonomische groepen en namen van bepaalde soorten zaden en onkruid aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis aan te passen

De Minister van Landbouw,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, de artikelen D.4 en D.134, eerste lid, 1° tot 5° en 8°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 betreffende de productie en het in de handel brengen van zaad van groenvoedergewassen, artikel 1, § 2 en artikel 21;

Gelet op het overleg tussen de Gewestelijke Regeringen en de Federale Overheid, gepleegd op 20 mei 2021;

Gelet op het rapport van 21 juni 2021 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 2014 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 69.707/2 van de Raad van State, gegeven op 4 augustus 2021, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het besluit van de Waalse Regering van 9 februari 2006 moet worden gewijzigd om het in overeenstemming te brengen met de wijzigingen aangebracht bij Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2021/415 van de Commissie, waarvan de omzettingstermijn op 31 januari 2022 afloopt,

Besluit :

Artikel 1. Bij dit besluit, wordt de Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2021/415 van de Commissie van 8 maart 2021 tot wijziging van de Richtlijnen 66/401/EEG en 66/402/EEG van de Raad teneinde de taxonomische groepen en namen van bepaalde soorten zaden en onkruid aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis aan te passen, gedeeltelijk omgezet.

Art. 2. In artikel 1, § 1, punt A, van het besluit van de Waalse Regering van 9 februari betreffende de productie en het in de handel brengen van zaad van groenvoedergewassen, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 mei 2017, wordt de lijn "Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina" vervangen door de lijn "Festuca trachyphylla (Hack.) Hack."

Art. 3. In bijlage II van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 11 mei 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in afdeling 1, punt 2, A, wordt het opschrift van kolom 7 van de tabel vervangen als volgt: "Elymus repens";
- 2° in afdeling 2, punt 2, A, wordt het opschrift van kolom 5 van de tabel vervangen als volgt: "Elymus repens".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2022.

Namen, 30 augustus 2021.

W. BORSUS